

АЛВИНА РОМАНІЕАСКЪ єе писемка дні  
Епіз ахмініка ші цюа, авжид де Симплі-  
мент Владінічел Офіціал. Пресцил алонам-  
ентальні не ап: 4 галь. ші 12 леі, ачен а  
хінріре до ұлдінілір кікте 1 леі ржидж.

№ 47

АНДЛ XII

L'ABEILLE MOLDAVE paraît à Tassy le  
dimanches et les jeudis ayant pour Supplément  
le Bulletin Officiel. Prix d'abonnement pour  
l'année 4 ducats 12 piastres, prix d'insertion des  
annonces à 1 piastre la ligne.

# ALBINA ROMANEASCA

## ГАЗЕТЪ ПОЛІТИКЪ ЩІ ЛІТЕРАРЪ.

ЕШІГІ

ДОМІНІКЪ 15 ІЮНІЕ.

1841.

### ОБСЕРВАЦІІ

### МЕТЕОРОЛОГІЧЕ.

Обсервациіле се факт де дөй орі не зі  
жан рахвіка термометралай семініл — жа-  
штега нымъралы арат градал фрігум, і  
шар семініл + градал кълдажеі.

ЦОЙ	ДІМ. 7 часас.	ТЕРМ. РЕОМ.	БАР. ПАЛМ. ДЕ ВІЕНА.	ВІХНТ.	СТАРЕА ЧЕРУДА
12.	День МІАЗ. 2 ч.	+ 17°	28° 7'5	—	сенін.
		+ 24°5	28° 6'8	—	местекат.
ВІНЕРІ	ДІМ. 7 часас	+ 16°5	28° 6'9	—	—
13.	День МІАЗ. 2 ч.	+ 24°	28° 7'	—	—
СЪМБЪТЬ	ДІМ. 7 часас.	+ 17°8	28° 8'5	—	сенін.
14.					

11 МАЇ 1841.

### К Б ПРИНД ГРК.

РОСІЯ. Льщірея квілтіреі картофелор. АБСТРІЯ. М. Са Імпіртеса ла Модена. Адмінастілор ла Пеша. Д. Са Пріцілл Міхеїш ла Брашов. БАВАРІЯ. Ам-  
точарчера М. С. Кранілі. ФРАНЦІЯ. Релакіе дін Альпі. Віктор Жюго мъдзілар а Академії. Скрісареа міністралі дін льєніті. Денсме телеграфікъ. М. БРІТАНІЯ.  
Васа. Президент. Амчепета дешмінілор къ Хіна. Сервареа схвалелор. ЕШІЙ. Амчініцаре. ФЕЙЛЕТОН. Обсервациі квіоасе аспира вірате. Амсърчинареа вързіл. Фи мініст (Амкеере).

### НОВІТАЛЕ ДІН АФАРЪ.

### РОСІЯ.

Гевернія Росії цінтише акэм о деосевітъ лъмареамінте аспира лъщіреі квілтіреі картофелор дн імперіе, ка прін а-  
чест продѣкт, че съфере маі віне орі че скімбаре а клімей,  
се асігірезъ не лъкітіорі де царь къ днідестъларе дн  
времса ліпссі де пхнє. Сире ачест скопос с'аў словозіт  
акэм декіржид ғрмътоареле поронч: 1) Съ се фактъ о арь-  
таре лъмбрітъ а съмънътірілор де картофе дн тоате пър-  
ціле дніпъръціе къ аналогіе не бы хотърят нѣмър де оа-  
мені ші днітіндере де пъмміт; 2) Съ се дніпъръцаскъ фъръ-  
вре о платъ ла тоате класеле попорблі де царь інстрек-  
ції алкътітіе дн міністерія дін лъєніті, атінгътоаре де  
квілтіра, пъстраре ші днітревінцаре картофелор; 3) Съ  
се деіе осевітъ ремнінерациі дн медалі (кавалерії) де ар-  
цінт ші де абр, пркъм ші дн вані ла тоці лъкітіорі де  
царь, карії с'ар днісъмна прін деосевітъ сіргеінцъ дн квіл-

тіра ачестіті продѣкт; 4) Съ фіе къ немърініре днвоіт  
ка де ла днічепетъл анделі 1843 картофеле съ се днітре-  
вінцезе дн тоатъ дніпъръціа ла велніце днітре фачереса  
ракітії; ші 5) Шефії провінційор се дніпъшошезе мініс-  
терії дін лъєніті не tot андел рапортърі лъмбріті десире  
пропшіріліе квілтіреі картофелор дн імперіе, каре пънъ  
акэм пцін ера къноскѣтъ дн Росія.

### А Б С Т Р І А.

Дніціїцері де ла Модена дін 21 Маї аратъ, къ М. С.  
Дніпърътеса се афла дн ачеастъ політіе, ғнде аў візітат  
деосевітеле ашезъммітірі де едѣкаціе ші де вінфачере,  
днітре каре се днісемназъ маі алес ачел де Сан Паўло дн-  
тімістіде ғніосата соръ а М. Сале Марія Беатрікс днексаде  
Модена ші ачел пентръ фетеле сърдо-мътіе афльтоаре съв  
повъціреа кългътілор де тагма нѣмітъ а сърорілор мі-  
лостіве,

Дніпре пілда алтор статръ, се ва фаче ла 29 — 30 ші

### ФЕІЛДЕТОН.

### ОБСЕРВАЦІІ КВІОАЗЕ АСФІПРА БІБЛІЕЙ.

Тоатъ Біблія евреі квірінде 3,566,489 літере, 810,697  
квінте, 31,173 стіхірі, 1189 капіте, ші 66 кърці. Кон-  
жинкіца ші се афль де 46,227 де орі; квівініл Домініл  
де 1855 орі. Квіоссл нѣмай одать, ші кеар дн ісам-  
мелі лѣі Давід. Стіхіл 27 а капілі Ерас квірінде ал-  
фавітіл, асемене ал 19 кап а кърці а доза а дніпъріа-  
лор, ші капіл 37 а профітіл Ісаїа. Дні капіл 50 а фа-  
череі (2 карте алі Моїсі) ші анеме дні стіхіл 26, сезіче  
къ тріпіл лѣі Іосіф с'аў арс дні сеірі, лѣкі че де  
алці оамені пънъ аткънчі нѣ с'аў зіс. Прелінгъ ачесте,  
нѣ есте нѣмі дні тоатъ Біблія нічі квіжит каріле се айъ  
маі мълт дескіт 6 сілаве.

### АМСЪРЧИНАРЕА ВЪРБЛІЙ.

Оамені днівѣції обічніт сінт сіліці ші кікте одать аў  
ненорочіре де а се днісіра тімпірі. Міліонеле сінт пъ-  
ріреа невоіте де а се маі спорі, ші сімпатіа есте маі ві-  
оае шімаі пітернікъ днітре доз фрімоасе зъстреме дескіт дні-  
тре доз фрацеде інімі. Дақъ бы тінър съ дніпъшошазъ  
дн лъмі къ о маре авбіе дні стіжніреа са, пърінці лѣі  
сокот къ вор іспріві бы лѣкі преа дніпъшошазъ късъто-

рінділ маі де грабъ, пентръ ал сініа де іспітіріле ші де  
небініле дні каре ар пътеа се дніпъшіе авреа са. Дні  
асфел нішіні се фереще де о стінкъ пентръ а се лові де  
чеслалть.

Дніпъ че аў сіжріт кърсіл дніпъшошазълор, Карол де  
Феріер порні де ла Паріс къ геверніріл съч че лъ  
къ съ візітезе ші 'і лъмбрі Італія ші Германія, маі дні  
токма дніпъ къмій дескіе ші не авторій Гречі ші Лат-  
іні. Да днітреарчера, Карол ера де 20 де ані; ел ера  
бы тінър фрімос, къ дѣх ші нестаторік, де бы карак-  
тер ғшор, ші преа віне фъкѣт де а се десфта днідестъ  
ші към се каде де словозеніа ші де патръзъчі де мій де  
лівре веніт ръмаші де ла пърітеле съч. Амсъ майкъ-са  
оржнідісіт дні алт фелі. Мжнръ ші неастімпірать де  
фолосскіріе фінілі еї, ачеастъ вені майкъ, фъръ аї  
да тімп а се рекъноаще ші а се амъці де момелеле прі-  
междіосе, жі дніпъшошазъ ла сосіреа са о тінъръ вред-  
нікъ де къвіт, фрімоасе ші днівѣціт; о партідъ де мі-  
нінне не каре са днідінгнат тімп о къетась ші о алеасъ  
днітре о міе. — „Късъторія, зічев са, есте бы порт сігър  
дніпътіва фортынелор тінъріеци.“ — Карол къзъ лесне дні  
кърса днітнес патімілор лѣі. Ініма са ера словоль ші  
фъръ дніпътівіре: днікнідіріт де адеменірі, ел се дні-  
дніпълекъ. — Че фрімос вітір дескіс днітіа лѣі! Нѣ ва-  
гъсі ел, оаре, тоате пльчеріле аднінате днітре късъторіе

31 Маі ла Песта о адънаре де натэралісті ші докторі зигарезі, пын ла 28 се адънасъ 160 мъдбларі, дін каре о цумътате ера дін стрейні.

Газета де Брашов скріе къ ла 25 Маі аў сосіт ді ачае політіе А. С. прінцэл Мілош де Сервіа, къ світъ нэмероасъ, брат фіндапасэл Тімішоареї демілітарії ші дретъторії дмпърътеші. Капела політісі аў дат сара ді чинства А. Сале о серенадъ, нар а доа зі аў фост фацъ ла о репрезентациі театраль. Дынъ о скрітъ петречере А. Сава черчата въле де Елонатак, ші де аколо ва брума къльторії сале ла Віена.

Пентръ вълчібл вітор, піаца Брашоволѣ дічепеа а се ѿмпле де дэгенице къ марфъ ші къ мэллі негэціторі, карій він дін цара Ромынеасъ ді маре нэмър де ла ръдікареа карантіней.

## БАВАРИЯ.

М. С. Крахл невоіт фінд а гръбі аса дінтрнаре дін прічиніа тімілѣ непрійчос, аў сосіт ді 26 Маі сарала Мінхен. Ди къльторія са аў візітат Крахл ла Салцбург мозаичеле романе, че с'аў дескоперіт акам декорінд аколо.

## ФРАНЦІА.

Трактациіле дічепеа къ кътева лѣні майнаіте де кътъ Епіскопэл дін Алцір пентръ скімьбарае пріншілор де ресбоі, с'аў дікоронат де чеа май німерітъ ісправъ. О скрісоаре де ла Алцір дін 8 Маі къпінде ди ачеасть прічинъ дрмътоарел: „Ди 4 Маі аў веніт ла Алцір доі Хацвіці къльрі, ші аў адъе Епіскопэл о скрісоаре а Бенкѣлѣ де Міліана, прін карежл дішінназъ, къ скімьбарае алкътсітъ ва брума ди 6 Маі ди апропіере де Мозаіа. Дечі Епіскопэл с'аў порніт къ 150 Арабі прінші; дысь ацінгінд ла Бенфарік, с'аў азіт къ дышмъніле нар с'аў дічепеа, ші Арабі н'аў воіт се маргъ май дінаіте. Епіскопэл дідатъ аў трімес патръ дін компаніонії сеіла Бенкѣл де Міліана, не кареле лаў гъсіт ди пълдерае де Карезас. Къ ачеасть трімені се афла дмпреднъ ён оғіцір а тръпелор регллате а лѣ Абд-ел-Кадер, кърбіа Епіскопэл дідатъ дынъ а са пріцдере жі дъдесе словозеніе: възжид Бенкѣл ачеасть дмпреднъ, дідатъ аў дат слевозеніе інтендантълѣ Масот, кареле се сокотеа а фі морт. Дынъ че с'аў хотърят скімьбарае пріншілор не а доа зі, с'аў дінтрнат солі францезі къ інтендантъл словозіт ла Бенфарік. А доа зі ди 7 Маі аў брмат скімьбарае пріншілор ди дінтраре де ён чеас де ла Бенфарік. Възжид Бенкѣл де Міліана не

дін драгосте? Ёнде се ва ведеа норочіреа, дакъ нэ днаст-  
фел де ёнірі?

Дыхъл чел ръб а тінереці, ачест діавол де вълсеа ро-  
шістікъ каре въ траце пінтре къръріле дмпълоріте а вісіці,  
ші каре въ архікъ ді мілокаіл челор май веселе дінръз-  
нелі; зебл небенілор, а рісіліторілор, а аморезілор, а це-  
къторілор ші а вісіліторілор, съфере яре рак на піщене  
съ факъ вре ён неацънс адекъ де аї ръні вре ёна дін  
жътвіле сале.

Фінецеле дінцілентъні пот ал дішъла ён мінѣт, дысь  
къ време требъе ел нарш се іае дрентъріле сале ші  
съш афле канътъл сокотелі сале.

Чінчі ані трекър де ла късътіорія лѣ Карол де Феріер.  
Ди чінчі ай жілі Фъкбесе о мълціме де пісмані ші де за-  
лѣзі. — Нѣ ера ачеста ди фаптъ адевъратъл тіп аоамені-  
лор феріці? че пітса се нъдъждаасъ ел май мэлт? ел  
аре о фръмоасъ позіціе, ёна дін челе май фръмоасе фемеі  
а Парісблѣ, ші о сътъ мій де лівре веніт! — Къ тоате а-  
честе жі лілсеа чева, нѣ ди тіміл де фацъ, пічі ди чел  
віторі, дысь ди чел трекът.

Къ тоате феріціріле оменеші се дітжмілъ ка ші къ фло-  
ріле гръдінілор, ші къ поамеле лівзілор ноастре: пентръ  
ка о норочіре се фіе дінлінъ, требъя май дінтькъ съші а-  
цінгъ тіміл. Къчі де ва вені сеаў преа тімірії сеаў  
преа тързі, апої жілі перде дълчеаца ші міросъл лор.

Ди стрълчітъл палат ди каре лъкъеще къ фемеа лѣ,  
Карол жілі пъстрасъ ён апартамент де холтей, ди каре'ші  
петречеа кътева чеасрі; ші ёнде акам ёші петрече май

Епіскопэл дін дінтраре, аў веніт ла джисэл каларе къ  
гвардіа са де 50 кълъречі, аў дескълекат десе кал, с'аў  
апроніет къ респект де джисэл, лаў стрмис де май мэлт  
орі де мжнъ ші сеіндъссе ла джисэл дінтръсъръ, аў ворвіт  
май біне де дось чеасрі къ прієтеніе, мъртвісіндѣ дінтр ал-  
теле, къ дін тоатъ ѹніма дореще а се корма ресвоюл къ  
Францезії, къноскжнід а лор пітере ковмршітоаре, ші къ  
аре чеа май маре дорінцъ де а се дініе къ діній о паче  
статорнікъ, дысь ел нѣ есте ди старе а фаче ачааста,  
фінд къ стъ сълт Абд-ел-Кадер ші тресвє съ аскълте.  
Нэмърбл Францезілор прінші се съеа ла 128, дінтре ка-  
рій нэмаі 28 ера мілітарі, нар чіланці колоністі ші чеа  
май маре парте еміграці Германі, акърора рэдений ші  
прієтіні дін Германіа кред, къ їй де мэлт сънт морпі. О  
въкбріе неспъссе аў прічинъ дмпъцшареа ачестор сері-  
мані ди сателе, ди каре лъкъссе майнаіте; пын ші Ха-  
цвіці, карій аў петрекът пе Епіскопэл пын ла Алцір, ик  
с'аў пётэт опрі де лакрімі. Диагре ачеші прінші скімбаці  
ера ші ён актор а театралѣ дін Алцір, кареле дінаітъ де  
опт лѣні рътъчіндъссе ла вънат, аў къзът ди мжна ёні  
чете де кълъречі Арабі, карій лаў дъс дмпреднъ къ али  
колоністі пын ла Текедемт. Диңре алтеле прінші с'аў  
трактат акам май біне, дескът към авеа обічетъ Арабі  
майнаіте; Абд-ел-Кадер аў порончіт а се да ёні солдат  
дін тръпеле регллате 500 де ловітърі, пентръ къ аў тътъ  
канъл ёні францез прінс. Ди времеа скімъріе ворвіа  
Хацвіці къ Францезії ші мъртвісіа, къ їй нічі одать нѣ  
аў недежде а ёнінде пе Францезі, чі тотдеаина вор фі  
віріці; дысь їй се вор сіргеі а прінде мэлці колоністі,  
спре а къпъта пентръ діній вані де ръсъмънъраре.

Ди 3 Маі аў брмат соленела пріміре а.Д. Віктор Хэго  
ка мъдблар академіе францезе ди локъл ръпосатъл ді.  
Непомъчен Лемерсіер ди фінца ёні адънърі стрълчітъ.  
Дынъ че аў ростіт ді. Хэго пе лінгъ къвжнъл де інабг-  
раціе ші о дісертаціе деспіре лъкъръріле прокатахълѣ съзъ,  
наў ростіт ді. Салванді дъпъ обічетъ ён къвжнъл спре ръ-  
спънс. Диңре стрълчітеле персоане, каре аў фост фацъ  
ла ачеасть сесіе, се дысьмна дъка д'Орлеан, дъкессе  
д'Орлеан ші де Немър дмпреднъ къ прінцеса Клементіна.

Сесіа анълѣ 1841 аў фост май къ самъ о сесіе де вані  
ші нічі одать нѣ с'аў вотат ди о сінгъръ сесіе парла-  
ментаръ соме аша де екстраордінаре. Тоате кредитъріле  
дінкъвінцате се съе ла 1814 міліоане франче.

tot tімпъл че ў май прісосеще де ла плъчеріле діна-  
Фаръ. Чеа май мінъ негъръ нѣ се дынълеща дінтр амни-  
доі соці; къ тоате ачесте, нодъл се діслегасъ піцін кътє  
піцін, ші фъръ вре о сілнісіе. Пентръ ка със дітжміл  
асфел, тръбъе ка фемеа се аївъ преа марі неацънсі, сеаў  
о віртюте ёнітъ пе лінгъ о мълціме де дых. Аіче се ді-  
тжмілъ къ върватъл съ емапіціа (дізроісі) май дінтькъ;  
дысь мадама де Феріер брматъл аў? ръсъмънъш'аў? лъ-  
міа нѣ юші дінъ къ десамънънъл де препъсіріле ачестор  
дінтрвърі, дысь се ёніше а креде къ ресънъраре се пре-  
гътъце.

Фіні фемеі фръмоасъ ші мъхнітъ, лісітъ-лаў вре одать  
мънгжіорі? галанці каєтъ а мънгжіа пе ачеле че нѣ аў  
нічі о прічинъ де плъніціре ші де съпъраре. Шарпеле че  
се ферішесъ ди парадісъл пъмінтеск, дінтр чій дінтькъ доі  
соці а пълсміріе, есте о търктоаре преа гіваче ші фінъ!

Д. де Феріер петрекът поантеа ла клѣп ші ла вал мас-  
ке; фемеа са, че авіаил възъсъ де треі зіле, жлпфт  
де а деженя (а прегъста) къ джиса. Орі ші каре алт вар-  
ват ар фі аспектат дінпътърі; дысь Карол се обічнътъ ла  
о съферінъ че се поате експліка ди фелкъріте кіпърі, ші  
пъррреа прін нескарі съпозіціи потрівіте де а дінъдеші мэс-  
търріле сале де крет.

— Енріета, зісь ел, съ дінгріжеще преа піцін де пърт-  
реа міа ші нѣ багъ ди самъ ліпса міа; еа аре о ѹнімъ  
атжт де непъсътоаре, атжт де ръче! І євітъ-м-аў еа вре  
одать?

С'аў: — Еа еете атжт де кокетъ! Блжндеца са есте о

Месажеръл дін 24 Маѣ кѣпрінде єрмътоаре юнійн-  
ца:

„Камера пайрілор авеа се хотърасъ астьзі проектъл де  
лецъре атінгътор де рекретація арміе, кънд за дескідера  
сесіе, презідентъл аў четіт єрмътоаре скісоаре а мініс-  
трълой дін лъбнтръ: „Домнъл міє! маршалъл Сълт, пре-  
зідентъл консільлой се афль фоарте болнав, диктъл иж-  
есте дн старе а се Ѹмъюща астьзі дн камерь. Еў со-  
коте а меа даторіе а въ ѹнійнца деспредачеаста. Маршалъл  
с'аў кѣпрінс дн ноаптеа трекътъ де аша марі дѣрері де  
стомах, диктъл дофтъл съў де трі орі лаў візитъ пе-  
сте ноапте, ші і с'аў опріт де а ворбі, сеаў а прімі пе  
чинева. Нічі еў нѣ ам пэтът се днитръла днисел; къ  
тоате ачесте ињъждеск, къ ва фі нѣмай о слъвъчни  
трекътоаре фъръ а аве єрмърі серіоасе.“ — Маркізъл  
де Лаплос аў проне дѣнь ачеа єрніреа сесіе дн прівіреа  
ссе арътатълой проектъ де лецъре, кареле ар фі преа ѹн-  
съмніторъл ші иж с'аў пэтъ хотъръ дн ліса маршалъл  
Сълт. Дѣнь оарекаре обсервації фъкте дін партеа май  
мѣлтор Пайрі, діскесіа с'аў єрніт пын Міеркърі дн 28  
Маѣ.

Моніторъл дін 25 Маѣ кѣпрінде єрмътоара депеше  
телеграфікъ де ла Тблон дін 24 Маѣ: „Префектъл де  
марінъ кътръ Д. міністръл де марінъ. Колона генералъ-  
лой Бруко се афла дн 10 Маѣ апроапе де Текедемт, ёнде  
авеа се днитръ а доза зі. — Не дрѣм аў єрмат дѣль лѣпте  
не ѹнісъмнате ші Арабій с'аў ѹмпъръщіет. — Де ла порні-  
реа арміе лъкъторій шесълой де Шеліф, не май фінд  
опріц де Каліфій лѣ лѣ Авд-ел-Кадер, аў мінат ла Мос-  
таганем чірезъ днитръ де бої, ші днитръ сінгъръ зі апроа-  
не де 300 каї. — Стареа сънътъцей арміе ші а прінцълой  
есте десліи ѹмпъкътоаре. Дн Аллір ші ла Масіф дом-  
неазъ чеа май маре лініще.“

## МАРЕ-БРІТАНІА.

Газетеле де Лондра дін 22 Маѣ въдеск гарыш о разъде  
недежде пентръ соарта васълой „Презідент.“ Скісірі де  
ла Ліверпол дін 21 ачелей лѣні аратъ, къ ён вас маре де  
ванор, каре се сокотеще а фі „Презідентъл“ ші кареле фъ-  
ръ хоџаг ші къ катаргъл де днайнте рѣнт се мішка фоар-  
те днічт спре Англія, с'аў възтът де васъл „Фортітъда“  
че вінае де ле Бенес-Аїрес дн 15 Маѣ, днитръ градъл 47  
а лъцімеи ші 24 а лънімей. Пэнктъл, ёнде с'аў възтата-  
чел вас, ера депъртат де Ліверпол каде 900 міле енглезе,  
ші фінд къ „Презідентъл“ фъръ ачтоторъл ванорслой, иж

калкълаціе пентръ а се пъстра фръмоасъ дн о искімвата-  
ти сенінаре.

С'аў поате днікъ: — Чине щіе дакъ иж къмва вре ён алтъл  
о десфътеазъ дн чеае брілор че ён сънит департе де дниса?  
Дн ачает феліх віновації се десвіновъцеск ії ѹнісъші, ші  
фак съ такъ гласъл къношінцей лор невроінд а креде ѿ-  
нелор сентіменте че ар ѹндо грешале лор. Къ тоате  
ачесте, пентръ а фі дрепт требъе съ зічем къ Карол днкъ  
есте ѿ върбат деслъл де некънідекать пентръ а фаче къ ръ-  
чаль а тріа сънозіціе. Ідеа къмъ фемеа са л'ар скоате  
дін ръбъларъ арвікъ тълвъраре дн съфлете съў, ші жл  
адѣче кътъ о датъ ла мінітътоаре късътъръ; днисъ дніда-  
ть нестаторнія сажъл ръпеще; вѣтъ прімеждіа; река-  
мъ днікредереа са чеа ѹндръснеацъ ші се въръ дн вър-  
теж.

Мадама де Феріер фъкъ върбатълой ей пріміреа чеа май  
грациօасъ; ее есте плінъ пентръ днисел де въгъріле де  
самъ челе май днікнітътоаре, ші вѣтъ де ал днитре-  
ва новітале деспреде петречеріле лѣ. Днкъражет прін о  
аефл де пэртарате, Карол вені ла ён аст феліх де пэнкт  
днкът дн ръспенісріле сале аръта ён феліх де непъсаре  
ші де къръцъніе, ка към ел ар ворбі ѿні компаніон, фъ-  
ръ а гжуді макар кът де пэнкт ла делікателе фінене а  
прієтеніе че жл днітревъ.

— Ди адевър, зіче ел, пльчерьле сънит рапі ші фъ-  
тоаре прін тімпъл че трече. Сънит фоарте ижмълъміт де  
ноаптеа меа. Ам днічніт прін пердереа де чінізъчі де  
лідорі ла віст.

поате кълъторі пе чеас май мѣлт де трі міле, апої сосіреа  
лѣй ла Ліверпол иж въ пэтъа єрма днайнте де З Ієніе.

Газетеле де Лондра кѣпрінд акъм лъмбрите ѹн-  
ійнциръ деспреде ѹнімпълъріле дін єрмъ дн Хіна, ші фоіле  
міністеріале сокотеск деслін сігъръ ісправа експедіціе, де  
оаръ че Кантонъл есте ка ші кѣпрінс ші дн пэтъра трѣ-  
пелор енглезе, іар коніненціа комодорълой Сір Бремер къ  
генерал-губернаторъл Остіндіе ва слъжі, спре а кънтінга  
къ енергіе рескоук гарыш днічелют, къ ачтоторъл трѣпелор  
че с'аў трімете дін ноў де ла Индіа. Фоіле торістіче  
дін протівъ трімфъеазъ аснара ѹмпінірѣ презіческія лор,  
къ Капітанъл Еліот се ласъ а фі пэртат де нас де кътръ  
дрეгъторъл хінезе, де време че аў трактат дніелен-  
гат тімп дн зъдар, с'аў фъкът де ржесл хінезілор, ші а-  
към есте сілт а днічесе лъкъръл дін ноў. Дін арътърі-  
ле фоілер міністеріале се веде, къ Капітанъл Еліот ар фі  
словозіт акъм поронкъ, ка інсъла Хонконг іар съ се деш-  
перте де трѣпелор енглезе, фінд къ трактатъл днкът  
къ Кешен се сокотеще ка десфінцат.

Дн 28 Маѣ с'аў фъкът дѣнь векъл обічей сервареа де  
трі зіле ижмітъ „Eton montem“ (сервареа схоалелор) ла  
каре дрѣмъл де фіер аў адѣс мії де оамені дін Лондра ла  
Слъг, чеа май апроапе стація десполітіа Етон, ашезатъ песь-  
те Таміса дінкололо де Віндзор; ён ржид де тръсъръ аў а-  
дѣс деодатъ песте 1000 персоане. Кръласа Вікторіа дн-  
сонітъ де прінцъл Алберт, лордъл Мельвін, контеле де  
Албемарле шіде Бкесвіц, трекънд ріэл Таміза, пѣцін дѣнь  
10 часъръ аў сосіт ла колециа мілітаръ дін Етон, ён-  
де с'аў днітмінат де діректоръл ші де професорі веке ші  
вестітес схолері дн ижмър де 600, ші с'аў порніт дн ржид  
спре деалъл ижмітъ: „de sare“ дн деспітаре де кътева мі-  
ле енглезе, авжид днайнте дѣль банде де мѣсікъ а міліціе  
афльтоаре ла Віндзор. Елевій чій май дн върстъ, а лор  
канітана ші къ адістанції сеі пэртат ынформе стръ-  
лѧчіте, рошъ, албастре къ късътъръ де фір, пълърі  
къ пене ші савій, сеаў ера маскіці ка Гречі, Тсрчі, Хі-  
незі, Скоці де мэнте, &c. Дѣнь ачещі єрма о неспъсъ  
мѣлціме де тръсъръ стрълѧчіте, днайнтеа кърора се афла  
Кръласа.

Сосінд ла ачел деал, днідатъ с'аў днікніцрат, іар сте-  
гаръл схоале с'аў сіт пе върв ші аў плекат стеагъл че  
пэртат днікърісъл: „pro more et monte“ (пентръ обічей ші  
пентръ деал); ачеста есте тоатъ церемоніа. Чеалантъ

— Ачеста иж есте вре о фоарте маре иенорочіре, адъ-  
огъ Мадама де Феріер, ѹнідеск къ ачесте перед-  
ре иж та поате съпъра; тотъш дакъ прін ѹнімпъларе  
иж ай бані ворвеше, вістеріа міа есте дн вънъ старе.

— Мії де мѣлъміръ, скъмпа міа прієтінь; іері банкеръл  
мѣй міа дат деслъл бані... Пъръсінд докъл, ам мірс лава-  
лъл де ла оперъ, ёнде иж ера мѣлъ. Днікъзъщіці къ еў,  
щі ѿ сънит ён ом деслъл де вестіт, иам фост інтригат,  
декът ижмъл де вро шесъ фігъранте. Дрепт съ'ді спенкъ  
ачеста фоарте къріоз!

— Алть датъ ѿї вѣт респільті май віне.

— Дар Дта, скъмпо Енріето към ай петрекът соареоза  
де ері.

— Къ ён кін фоарте сімплъ, ам шъзът акасъ.

— Сингъръ? иж кред.

(Ва єрма)

## ОН МІНОТ.

(Лінкеера)

Оаре днічест ыніверс ижам авѣтши еў пльчере, оаре ачест  
соаре че акъм ижмі май есте доріт аръсъръ, иж аў брілен-  
тіт пасъл иждеделор меле, сеаў пъмжнітъл че акъм ѡмі  
есте мормжнітъл ферічірѣ, иж аў скосшіпентръ мінє флорі?...  
Аша! тоате че сънит, тот че ведем ші че сімім ера шіал  
мей, тотъл ера пентръ мінє, ші німік иж ера пе лъмече'мі  
ар фі фост стрейн, фръмъсън, пльчере, иждеде, ферічіре,  
прієтій, фраці, пърінці, тоате ера днісінъл мей, ші інімамі  
пе брацъл лор, німік иж тълвъра нейновъщіа міа, тот ера

парте а зілій с'аї петрект въ юнкері ші мажкърі, іарсара с'аї джтърнат ла Етон, ші схолерій аї маї фъкт о премъвларе пе тераса де Віндзор. „Сареа,“ адекъ ваній аднаці де ла німлік, с'аї світ акъм ла 3000 фънці стерлінгі, да каре сомъ квртє аї контревѣт маї мѣлт.

Ачещі ваній ю кашть „Капітанъ“ адекъ чел маї маре схолерій а схоалсі ка ёні аїторій ла стбділе сале дненіверситет, днесь дін триншій аре а пъті келтъеле маї пе цемътате дін ачеастъ сомъ. — Прінцъ Алберт аї фъкт пентръ колегія дін Етон о фъндациі де 50 фънці стерлінгі пе ан, каре ваній сжит хотържі пентръ елевбл, че ар фі маї вані джтъръ щінца лімбелор модерне.

Ла зіка нашереі Кръесей с'аї днъллат ла Косеі дн комітатъ Норфолк пе търнбл німліт а Кръесей Маріей, сжит вандіера енглезъ стеагбл хінез, пе каре лейтенантъ Іернінгхам ла ю довжніт ла ліфареа інсблей Чезан. Ачест стеаг аре форма ёні трієнгій мік, есте де адамаск рош-дескіс ші кв колцърі пе ла марціній. Ла міжлок се афль ёні смъу фримос квсёт кв абр, де каре адесеорі се веде пе порцепланбл хінезе, днесь пе аре пічі ёні дніскріс.

## ХІНА.

Новл губернаток хінез Ішан (Фрателе Ампіратбл) аї хотържт а да преміе 50,000 долларі, ачелкіе, кареле артъда віш пе Еліот, Моріон сеаї пе Бремер. ші 30,000

## ДІЩІНЦАРЕ.

Д. Кавалербл Родолфе, престігіатор (Фърмъкътор) францез, аї сосіт дн ачеастъ політіе. Фінд кеар німай дні тріакът прін Молдова, ачест артіст дніссеннат се сюпнне дорінцій прієтенілор сей чій ної, спре а да доъ репрезентації де містешбл мінєнат а файмосблій Боско, кв кареле, прекъм се абде, ел дні мѣлте фелнрі се днітрече.

Днімемет пе ёні маре німър де атестате вредніче де крідінць, де пъблікації а фелнрі де газете ші де рекомендациї фоарте ване, мъртвісітоаре де стрълчітбл резълтат, каре ачест артіст файмос аї кжшігат дн Европа ші дн Терчія, пътем фъръ тіамъ, прекъм ші дні квсёт кврат, се днікредінць пе чінітібл пъблік, кв хъръзінд ачеасті стрын о пріміре віневоітоаре, кв каре пэррре днімръцозашъ артеле ші талентеле, Д. Родолфе се ва днігріжі де а алевері прін фанте файма че ла ю пропшіт дні ачест Прінціпат; ші пентръ де а діщента адмірареа ші мѣлцьміреа прівіторілор.

де БАРОЦЦІ.

сенин, кжрма віецій днірептать пе анбл ферічіреі, барка міа пльтеа лініщіті пе ёні океан вольбрат, ші пърмъріле де каре акъм мъ сбочкм, ера днімодобіт кв крін ші мірт; днесь фортена ръстѣрнінд пе семеній меї, жмі да о ікоанъ а крзімсій сале, ші жмі пъстра мінѣтбл дні каре і сімціт кжмліреа са!.. Вісбл ёні віеці ферічіте с'аї трекът, ші пльчерае де ёні мінѣт есте ръсплѣтіт кв ёні віторій деснъдъждіт, пе днічтбл ферічіреа міа се пердь, ші tot че днідълчеса акъм есте венін, tot омбл връжмаш, ші віаца о хотържре тіранъ; ёні мінѣт, ші ам требѣт се сбъфър, ёнімінѣт, ші днререа днібржнінд орізонбл ачесті віеці, маї фъкт а блестема шіатжігі хотържреа омблій ші пре ом!.. Лакріміле меле днікъ пе ръсплѣтісіе прієтешблій фратернал, ші іале аї требѣт се квргъ ші асбріа мормжтблій ачеліа пентръ каре прімісем віаца, пасбл міеї днікъ пе пърсісіе цінтерімбл, ші вестіторбл глас ал ръсблъреі чеї дін ёрмъ маї кемат де а тінгі, ші дні сбжршіт афнропа ферічіреа міа, о лакрімъ сбжржнінд пе алта, ёні сюспін чеїржіл алтъл, однрере тръгнінд дніпъ сіні алта, одеснъдъждіре ёрмінд алтіа, іатъмъ дні сбжршіт пе ачест океанде днрере, ліпсіт де тоате, стреін днітре тоці, ші лакріміле меле сокотіті ка жъртфе а віеці, іатъмъ смеріт, чержид мілъ, ші дніпініе де тоці, кемжнід моартеа ші блестемжнід днітрзіереа са!... О! Доамне фъ ка маї квржнід съ се дніплінеаскъ поронка та, фъ ка прін о тоталъ німічіре съ се стінга ші фъкліа віеці меле; днесь... нѣ,.. нѣ, Дѣмнезебле въ аместека деснъдъждіреа міа кв о ащентаре плькът, въ днініа сбжршітбл міеї кв ачелора чемі адореазъ віа-

пентръ капбл ёніе дін ачеастъ, асемене 5,000 долларі пентръ капбл ёній офіцір енглез, 500 пентръ ёні солдат віш енглез, 300 пентръ ёнія морт ші 100 пентръ ён Сінах. Маї мѣлці Енглезі аї квзэт акъм декорнінд дні мінелі Хінзілор, днітре карій се днісьмінеазъ дої офіцір а васчлій „Бленхайм,“ Д. Філд, днітькл офіцір а васчлій „Комвасгс“ ші капітанбл васчлій де транспорт, че днчча про візій ла Чезан. — Ла департареа са дін Пекінг дніпъратбл нѣ ённощаа адвеврата старе а лбкррілор, фінд къ комінданцій нѣ рапортжеа адвеврбл, дечі с'аї сокотіт дні кввінцъ а атака ёна дін капіталіле провінцілор нордіче ші анжме дніппората політіе Нінгіб, ка дн ачест кін съ се апроніе чева маї мѣлт пріемеждіа де пре дніцълазіта са мъріре.

## ПЕРСОАНЕДЕ

ДНТРАТЕ ШІ ВІШІ ДІН КАПІТАЛІВ.

Де ла 11 — 12 Маї, аї днітрат: А. Сард, Тоадер Кари, де ла моміе; Коме. Йордакі Башть, Галас; Ага Георгі Аскакі, Шатръ.

Де ла 11 — 12 аї єшіт: А. Логе, Лапу Балш, ла Галас; Снат. Ніколаї Віпер, асемене; Снат. Іоргі Радж, Василь; Агаола Профіра Неграді, моміе; Ками. Йоніць Григорій, Фълтічені.

Де ла 12 — 13 аї днітрат: А. Пост. Григорі Доне, де ла Фълтічені; Коме. Георгі Іанолі, Фокшан; Ками. Тодораш Гіцьска, Дорохой; Ками. Філіп Скорцька, Хаші.

Де ла 12 — 13 аї єшіт: Пр. са Архіепіскона Мелетіе, ла Галас; Ага Ніколаї Днімітрій, асемене; А. Маргас, Вікториц; Ага Йордакі Вірнав, Фълтічені; Пресофініту. Мітроволіт, Слатін.

Де ла 13 — 14 аї днітрат: А. Князіж Леон Контакжіло, де ла моміе; Ками. Василь Кліменті, асемене; Пах. Йоніць Сіон, асемене; Ворнічеса Профіра Аїмакі, Ботошані.

Де ла 13 — 14 аї єшіт: Деі Мірівара Катарік, ла Ресія; Д. Алекс Ресія, асемене; Колонелль Алекс Іаковакі; моміе; Пр. са Архіепіскона Хіпполіт, Хаші; Хатми. Александру Маврокордат, Бірлад; Ками. Йоан Хаснаш, Фълтічені; Агаола Еленко Аскакі, Шатръ; Ворник. Георгіеш Старза, моміе.

## A V I S.

M. le chevalier Rodolphe prestigiateur français vient d'arriver dans cette ville. N'étant absolument que de passage en Moldavie, cet artiste distingué cède néanmoins aux invitations de ses nouveaux amis pour donner deux représentations de l'art surprenant du fameux Bosco dont il est, dit on, l'émuile à plus d'un titre.

Ayant sous les yeux nombre d'attestats imposans, des publications de différens journaux, et de recommandations d'un grand poids constatant les succès brillants que ce célèbre artiste a obtenus en Europe et en Turquie, nous pouvons, sans crainte, comme sans arrière pensée, assurer l'honorabile public de Yassi, qu'en accordant à cet étranger l'accueil bienveillant, dont il honore toujours les arts et les talents, Mr. Rodolphe ne négligera rien pour justifier la renommée qui le précède dans cette province, et pour exciter l'admiration et l'étonnement des spectateurs.

de BAROZZI.

ца, и ё асколта ръгъчінеа ачеа че есь дін о інімъ ръпіть, чі фъ німай ачеачевоја пътереі тале чере, місътеще, скімвъ а міа днрере, днтоарнъмъ тарьші дні нефінцъ, тѣн, тръснеше дін скавнбл пътереі тале асбріа а тот пъмжнътбл, спаль сеаї фидоєще концінца, кврмъ ші десфінцазъ креатэр а че те нечінствеще... Ах дезнъдъждіре... и ё, и ё Дѣмнезебл, еў нѣці че німік, ѕітъмъ, ласъмъ дні а міа сїферіре, сеаї чел пъціні містъшеще ачест ісвор де сімцітате, ченѣ есте декжт ёні крѣд товарьш ал віториці мѣї!... Ах! ёкте сїспінбл, ёкте днідѣшітіе офтърі требъе спре а ръсблъреа крѣла міа соартъ; днесь тоате неаўзіте, и ё пот скімва ачест дрѣм пресерат де днрері, и ё пот а мъ пресе, сеаї макар амі ѕшбра повоара ачестор кінрі, и ё пот ка пінд днітре мінс ші віторій ёні воал де несіміцре се мъ факъ а ѕіта тоате трісгелемі зіле де фаталітате... піате... днесь и ё, и ё днікъ требъе се сбъфър... дар!.. кв тоате ачесте днікъ ёні мінѣт, днікъ о кжмлітъ ловітъръ а соарті, ші апої ѕіта тоате крѣделемі асбрірі, воїдормі дн вechnіka.

Г. ВІЛКІ.

## КОПРИНДЕРЕА ІКОАНЕЙ ЛЮМЕЙ. №. 24.

Олівл сеаї Маслінбл. — Метод де а скоате сїдоареа. Мояртеа лей Архімедес. — Напбл де захар. — Левода. Шерпіле орв дін інсбл Цеілон. — Піскіреа кітінбл. Тімбл пръизбл.